

沖縄ベンチャースタジオ

<http://ovs.jp>

25号

2010. AUTAMN

発行：(財)沖縄県産業振興公社
〒901-0152 沖縄県那覇市小禄1831-1
TEL 098-859-6237
<http://www.okinawa-ric.jp/>

特集

ネットショップで売上アップ

1月商1千万円以上を目指すために何が必要か！

ナゴバイナップルパーク／マリンハウス・シーサー／ゆいまーる沖縄（株）

沖縄を語る テインク テインクさん

P5

“歌って踊れる明るい癒し”がキャッチフレーズ

ステージの上からでも不況を感じることはあるけれど、そんなときには私たちのほうから県外へ出ていって、歌と躍りで沖縄の元気と楽しさを発信してきます！

tink tink

P2



QRコードから、公社の携帯用HPの情報を入手できます。



Line up

【特集】ネットショップで売上アップ.....	p2
【仕事創造人】(株)大成電機製作所 吉田敏彦社長.....	p4
【表紙インタビュー】ティンクティンクさん、沖縄を語る.....	p5
【オピニオンリーダーに聞く】沖縄県中小企業団体中央会 仲田重利会長.....	p6
【海外事務所REPORT】～上海事務所～.....	p7
【元気企業紹介】(有)アイ・ステーション.....	p8
【ヒット商品開発秘話】辺銀食堂の石垣島ラー油.....	p10
【情報】OVSニュース.....	p11

ネットショッピングで売上アップ

～月商1千万円以上を目指すために何が必要か～

ナゴバイナップルパーク／マリンハウス・シーサー／ゆいまーる沖縄（株）

せつかくいい商材をもつてているのだから、インターネットを使って幅広く販売したい……。

多くの企業がそう考えているはずだし、実際にネットショップを立ち上げている企業も少なくない。

しかし、その実績は企業によってさまざま。売上を伸ばしている企業と伸びない企業の差はどこにあるのか。

公社主催のセミナーを受講するなどして、月商1千万円以上を売り上げる3社の担当者に話を聞いた。

沖縄のさまざまな食品や工芸品を販売するゆいまーる沖縄株式会社。ネットショップを開設したのは、沖縄アーチームが終わって売上が落ち始めた2007年だった。

「担当者は3人いたのですが、通常業務の片手間でやっていたのでなかなか収益につながらず、月商は100万円弱でした」

鈴木修司社長は、なんとかこの現状を打開しようと、公社主催のネットショップ講座を受



ゆいまーる沖縄（株）
鈴木修司代表取締役社長

した。正直なところ、うちは100万円を300万円くらいまで伸ばせればいいというくらいの気持ちでしたので、驚くと同時にパワーももらいました」

もちろん、かけ声ばかりでは実績が上がりません。売上を上げるためにどのようなことをすればいいのか、見やすいホームページの作り方、メールマガの書き方、発信の仕方、客との対応例など、「さまざまなことを講師の込山民子先生に教えてもらいました」と語る。

「しかし、一番影響を受けたのは、メンタル面。私の思考も300万円ではなく、もっと高いところへ変わっていきました」

ともに学ぶ他の企業は仲間でもあり、ライバルでもある。売上を上げるために情報交換をしながら、鈴木社長は自社での取り組みを強化していく。

「我が社のネットショップは7年前に立ち上げ、当初の3年間は赤字だったのですが、次に2年で累積赤字をすべてなくし、黒字転換しました。そのもうとも大きな要因は、社の財産である顧客リストの有効活用化ができることです」（仰さん）

ナゴバイナップルパークには年間80万人の客が訪れる。実店舗で集めた顧客情報をネットやカタログ通販にも活用し、逆にメールやはがきで送られてくる顧客の要望を、名護の店舗にも伝えて、さまざまな改善に結び付けてい

るのだという。



ナゴバイナップルパークの仰耕平さんと城戸律子さん



**常に消費者の目線で
より良い商品を掲載する**

次に訪ねたのはナゴバイナップルパークの通販事業部。同社ではインターネットと紙媒体（カタログショッピング）合わせて、昨年は2億6千万円を計上している。通販事業部の仰耕平さんと城戸律子さんに、売上アップの秘訣を聞いた。

「我が社のネットショップは7年前に立ち上

げ、当初の3年間は赤字だったのですが、次に2年で累積赤字をすべてなくし、黒字転換しました。そのもうとも大きな要因は、社の財産である顧客リストの有効活用化ができることです」（仰さん）

「接客マナー、トイレの清潔さ、あるいはこういった商品がほしいという要望など、店舗を訪れたお客様がその場では言わなかたこと、けれどもメールやはがきで伝えてきた内容を、きちんと社内で共有すれば、サービスの改善、新商品の開発につながりますから」（城戸さん）

ネットショップに特化すれば、重要なことは「とにかくいろいろなことにチャレンジすること」だという。

「片手間でやっていても業績は伸びない。売上が立っていないところに人的、金銭的にも資源を投入することはリスクでしたが、それをやったのが良かった」

6ヶ月の講習の最終月には、350万円まで売上が上がり、その後も東京から講師を招いての勉強会を開くなどして翌年には最高月商1千450万円まで売上を伸ばしたのだという。現在は、正社員2人、パート2人が専属でネットショップを担当している。

「売れれば売れたで、梱包作業をどうするかなど、いろいろな問題が出てくるんです。それに対応していくなくてはなりません。ネットショップは手の動き（ページの更新など）を止めたらダメ。担当者任せにせず、社を挙げて取り組まないとやっぱり売上アップは難しいと思います」

沖縄初の3次元レーザー加工機導入。常に新しいことに取り組むのが社是。

株式会社 大成電機製作所 社長 吉田 敏彦さん

県内では初めての3次元レーザー加工機を導入した(株)大成電機製作所。これを用いて鋼材などを自由自在に切断し、主事業である配電盤や制御盤などの製作を行なう。全国の配電盤メーカーでもこの機器を用いて製造を行うところは少ないというが、なぜこれだけの精密機器を導入することになったのか。そのいきさつなどを、吉田敏彦社長にうかがった。

—御社の事業についてお聞かせください。

電気機械・器具製造業ですが、電気のほうは工事ではなく、主に配電盤や制御盤などを造っているメーカーになります。その他にも電気工事業と電気通信工事業もやっておりま



吉田敏彦(よしだ・としひこ)さん

南城市出身、本土の専門学校卒業後、本土プラントメーカー勤務を経て1987(昭和62)年大成電機製作所を創立。平成4年法人化をし代表取締役に就任。現在に至る。その間、ISO9001を認証取得。さらに国土交通省(配電盤・分電盤)認定評価取得。固定概念を打破し、全社員が常に新しいことに挑戦する企業作りを目指す。

株式会社 大成電機製作所
沖縄県南城市大里字大城538-8
TEL:098-946-8383 FAX:098-946-8385
<http://www.taisei-denki.ne.jp/>

戦力として十分働いてくれます。

—今年、3次元レーザー加工機を導入したことでの話題になりました。具体的に、その利便性について教えていただけますか。

創業は1987(昭和62)年で、夫婦で始めた会社です。その後少しずつ事業の幅を広げ、現在は社員が20人、パート社員が15人という規模です。パート社員が電気の配線などをできるのかとときどき聞かれますが、我が社では写真入りの手順書などをつくって指導方法をシステム化し、技術の標準化を図っています。だから実際に3ヶ月くらいでパート社員も

くりができたともいえます。

そして今年、さらに高性能の3次元レーザー加工機を導入しました。この機械では、平面だけでなく、これまでほとんどが手作業だった立体の資材の加工も無人化で行なうことができます。その精度も高く、例えば丸パイプ

を波形に切るなど、これまで困難とされてきた複雑で細かい加工ができます。これにより、今まで以上に幅広い仕事を受注することができます。その技術を用いて製造する機器も従来とは違つたものになるのですか。

—極端にいえば、これまで直線的にしか切れなかつたものが、曲線的に複雑な切り方ができるようになったということですね。この技術を用いて製造する機器も従来とは違つたものになるのですか。

もちろんです。金属を複雑な形に、精密に切れるということは、さまざまな形に鋼材を組み合わせることができるということです。宮大工が釘を使わずに建物を造るように、私たちも、いかに溶接を少なくして機械を造るかを今研究しています。溶接は熟練工が必要なだけにコストもかかりますし、その部分からサビなどが生じるなどのデメリットもありますから。

「創意と工夫」のために、
全国を回って情報収集

—そもそも、県内で初めてレーザー加工機を導入したきっかけは何だったのですか。

我が社では、常に新しいことに取り組んでいますと「創意と工夫」を社是としています。毎月1回は全体会議と幹部会議を開き、作業の効率化などを求めて一人一人にアイデア



県内で初めて導入された3次元レーザー加工機(上)



切りたい形状をプログラムすると、無人で精密かつ高速で金属を切断することができる(右)



円柱状の金属にも、精密な細工を施すことができる

模形に組み合わさるように加工すれば、できるだけ溶接を使わない機器類の製造も可能

ティンクティンク

沖縄を語る。

表紙グラビアインタビュー



「りんけんバンド」のリーダー・照屋林賢氏がプロデュースする、宮城梓さん、三浦真弥さんの女性デュオ。『歌って踊れる明るい癒し』を、北谷町美浜の「カラハイ」のステージから、ほぼ毎日観客に届けている。CMにも数多く出演し、またTV番組「りんけんハヤドさ」(毎週土曜日・琉球放送)にもレギュラーで登場。年内には、4枚目のフルアルバムをリリースする予定。ライブのスケジュールなどについての確認は、「カラハイ」(TEL 098-982-7077)か、ホームページ <http://www.rinken.gr.jp/> で。

「衣装が紅型なので、初めて私たちの歌を聴く県外の方の中には、難しい民謡かなと思つ方もいらっしゃるようですが、歌い出すと標準語だし、ボップだし、ステージでは踊りも多いので、『聴きやすいね』『ノリやすいね』といつもらえてるので、やつていて私もうれしい。私自身、民謡を知らずにこの業界に入ったけれど、林賢さん(照屋林賢氏)の旋律が心地よくて、違和感なく入れた。それが、オキナワ・ボップの一番の魅力だと思います」(梓)

大阪府出身で2007年に

「あれだけにぎわっていたのに、ライブハウスだけではなく、北谷の町そのもの観光客が少なくなつて、時期は本当に大丈夫なのかな、沖縄は、とも思いました」

しかし、そういう社会事情を逆手にとり、沖縄に来る観光客が減つたなら、こちらから出向いていくと、県外ライブの数を増やしたのだといふ。各地を訪ね、歌で沖縄の元気、楽しさを発信した。

「不況でなかなか沖縄に行けないという方の中にも、県外でのライブには毎回来られるお客様もたくさんいらっしゃるんですね」(真弥)

「ステージに立ち始めた時は沖縄観光も右肩上がりの頃。毎日ライブをしていると、お客様の数が日を追つて増えしていくのが本当に実感できました。連日満席ですごいなあと思いました」

ところが、サーズやインフルエンザで旅行客が減少したり、リーマンショック以降の経済不況のあたりは着実に観客動

——とにかく、歌はもう録り終えているので、それがどういうふうに仕上がるのか、私自身、とても楽しみにしているんです

——毎日のように北谷のカラハイで歌うティンクティンク。

「沖縄の元気、楽しさ、優しさ、ほかにも言葉では言い表せない沖縄の良さを、これからも発信していきたいですね。地元沖縄の方たちも、ぜひ聴いて、見て、楽しんでいたただければうれしいです」

メンバーになった真弥さんも、最初はその聴きやすさに魅了されたという。

「どこか懐かしさを感じる心地いい旋律が、すごく新しかった。沖縄にはたくさんのミニシャンがいるけれど、林賢さん(照屋林賢氏)の旋律はどこか違つたんです。自分はそこが今でも面白いし、新しいジャンルもあるなと思います」(真弥)

1999年に結成されて以来、常にステージの上に立ち続けてきた梓さんに、この10年間を振り返つてもらつた。「ステージに立ち始めた時は沖縄観光も右肩上がりの頃。毎日ライブをしていると、お客様の数が日を追つて増えていくのが本当に実感できました。連日満席ですごいなあと思いました」

ところが、サーズやインフルエンザで旅行客が減少したり、リーマンショック以降の経済不況のあたりは着実に観客動

——早ければ年内にも4年ぶり4枚目のCDがリリースされる予定だ。真弥さんにとっては、初のフルアルバムとなる。

「歌はもう録り終えているので、それがどういうふうに仕上がるのか、私自身、とても楽しみにしているんです

——毎日のように北谷のカラハイで歌うティンクティンク。

「沖縄の元気、楽しさ、優しさ、ほかにも言葉では言い表せない沖縄の良さを、これからも発信していきたいですね。地元沖縄の方たちも、ぜひ聴いて、見て、楽しんでいたただければうれしいです」

——なると、人材育成にも力が入れなくてはなりませんね。

——はい。ある教育機関を使って、まずあいさつと整理整頓に重点を置いた指導から始め、毎週金曜日には朝7時から勉強会を開き、毎年1泊2日のビジョン研修会も行っています。これは、パートも含めて全社員が参加し、各部署ごとに将来の企業イメージを決めていくんですよ。人材育成の研修費用として、年間約300万円、企業利益の約10%を充てています。

自分がいろいろな展示会に行くのも研修ですから、同じような経費を社員にもかけています。研修をやると会社のやる気が社員にも伝わりますし、共に働いているという意識も高まります。300万円は大きな金額ですが、仕事にすぐ返つて来るんですよ。やるだけの価値は絶対にあると思います。

——ありがとうございました。

企業を強くする意欲を持とう！

沖縄県中小企業団体中央会 会長 仲田重利さん



仲田重利(なかだ・しげとし)さん

1941年生まれ。東洋大学経済学部経済学科卒業。1967年、合資会社富士物産設立(代表者)。71年、那覇青果物卸商業協同組合理事、83年、沖縄協同青果株式会社常務取締役などを歴任後、1999年那覇青果物卸商業協同組合理事長に就任(在任中)。2008年5月に県中小企業団体中央会会长に就任。

沖縄県中小企業団体中央会
沖縄県那覇市小禄1831-1(沖縄産業支援センター605)

長引く不況は、大手だけでなく沖縄県内の中小・零細企業にも暗い影を落とす。こういう時代だからこそ、企業の経営を強化するためにも、組合の存在は大きいと、組合を設立する、あるいは加入することで結果としてどのようなメリットがあるのか、仲田会長は語る。

—昨今の厳しい経済状況の中、沖縄県中小企業団体中央会に求められている役割とは、どういったものだとお考えですか。

—存知のまゝに、沖縄県の場合は、本土と違って中小、零細企業の割合が圧倒的に多い。経営規模が小さいために、資金調達に苦労されたり、国の支援事業などの情報収集力が弱かつたりと、さまざま点で不利なことが多いこともまた事実です。それを補うために、中小企業同士が組合をつくって互いに助け合い、個々

の経営を強化していくことが、沖縄ではより切実に求められています。特に、世界的な経済不況といわれる現在、大手企業に負けずに生き残っていくためにも、中小・零細企業がまとまって組織力を持つさまざまな面で対処していくことは、とても大切なことです。

沖縄県中小企業団体中央会(以下、中央会)は、このような組合の設立を支援する組織として活動していますが、今後はさらに組合設立のメリットを県内企業に呼び掛け、参加して

—組合の設立を指導し、さらに国や県の施策を通してそれをバックアップしていくことが主な事業なのですか。現在、特に力を入れて取り組んでいることはありますか。

例えば、同業の小さな企業を4社以上集めて、組合をつくってもらいます。そこに、さまざまな支援を行っています。中央会では組合設立の事務的な指導・助言はもちろんですが、その後、パソコンの技術指導や管理者養成講座など、ありとあらゆる講習会や勉強会を年間100回以上開催しています。

また、中央会には、平成17年に「エコアクション21地域事務局おきなわ」が設置されました。エコアクション21とは、環境省がつくったガイドラインに基づいて認証される環境経営システムで、簡単にいえば、環境に配慮した中小企業を認証・登録する制度。県内では産業廃棄物処理業を中心取り得業者が増えつあり、これまでに62社が認証されています。その中で、44社が中央会の「エコアクション21地域事務局おきなわ」で認証手続きを行っています。

環境経営システムとしてはISO9001やISO14001がよく知られていますが、エコアクション21はそれと比べて簡易な様式や基準が確定されており、取得費用も極めて少額なことから、企業としても導入しやすいというメリットがあります。ほかにも、認証取得することで光熱費などの削減効果が高くなり、商取引にも有利になります。例えば、競争入札参加資格認定の際にISOと同様にエコアクション21の取得を主觀点数として加える自治体も増えてきています。

それから、昨今は観光客が減ったり、また少し増えてきたとはいうものの沖縄で使う金額が少なくなったりと、観光関連の会員がいたへん苦労しているので、そこで何らかの支援ができないかと、いろいろなことをやっています。沖縄の観光客の6割、7割がリビーターやれる時代ですから、2、3年に1回は何か新的のまどめ役を中央会がこれからも担い、各企業、各組合を支援していきたいと思っています。特に、国や県の事業でいろいろな形の組織強化支援策があります。そのような支援を通して、足腰の強い企業を育てようと努力しています。それだけではなく、県単融資制度組織強化育成資金の周知及び活用促進に努めているところです。

いたぐる努力が必要だろうと考えています。また、現在、中央会には約260の会員組合がありますけれど、それぞれの企業のいい意味での競争を応援し、異業種間の情報交換、交流のまどめ役を中央会がこれからも担い、各企業、各組合を支援していきたいと思っています。

県を挙げて取り組んでいかないといけないのでないかと思いますね。海や自然というある資源を活かしながら、新たな魅力をつくると力の創造というものを、観光業界だけでなく取り組みが県民みなに求められているようになります。

—沖縄の組合の組織化率というのは、全国に比べてどのような状況ですか。

—昨年よりは昨年と比べて、数は増えています。しかし、総企業数に対する組合員の数、いわゆる組織化率でみれば、全国の60%強に対し、沖縄は約20%と、約3分の1です。約7万の企業があるのですが、組合に加入している組合員総数は約1万4千と少ないんです。

その背景にあるのは、規模の小さな企業が多いということが挙げられます。家族、2、3人で経営して、働いている人間が食べられるだけの収入があればいいという事業所もたくさんあります。また、人と一緒に組合をつくるよりは、家族だけでいいんじゃないかと考える県民性もあると見てています。自ら企業を大きくしていくという意欲が足りない部分も実際に感じます。

ですから、組合をつくればどういうメリットがあるのかを、より広く知っていたり、企業を大きくしていくという気概を持つていただけるように努力していきたいと思います。個々の企業がそういう目標を持つことが、今とても大きな課題なっている雇用の拡大にもつながっていくわけですから。もうすぐ復帰40年になろうとしていますが、あと2、3年もすれば、沖縄県民の意識も良い方向に変わるのではないかと期待しています。国の支援もこれまでと同じようにといつわくにもいかないでしょ

うしね。自立するためには、沖縄県民が意識して変わらないといけない時代が来ているのでないでしょうか。

—組合設立のメリットについて、具体的に教えていただけますか。

例えば、同業の中小企業が集まって組合をつければ、共同事業を通して生産性や対外交渉

産業振興公社では台北、上海、香港、福州に、県内企業の海外進出支援や本県情報の発信、海外情報の収集のため海外事務所を設置しています。現地から沖縄関連の最新事情をも届けします。

中国経済発展の象徴「上海万博」

【上海】

5月に開幕した上海万博も、残すところ1ヶ月。そこで、上海万博から見る今後の中国经济と10月1日に開催された「九州・沖縄ウイーク・沖縄の日」の様子を報告したいと思います。

まず、上海万博ですが、全てが史上最大規模の万博となっています。目標来場者数7千万人（過去最高は大阪万博6400万人）、246の国と機関が出展しており、また、建設運営費用に286億円（約3900億円）、地下鉄や空港などのインフラ整備などに4千億元（約5兆5千億円）の資金が投人されるなど、中国の経済成長を印象づけるにふさわしい「大イベント」となっています。初日こそ、20万人程度の来場者数と予想を下回りましたが、その後、日を追うごとに来場者は増加の一途をたどり、9月の中秋



上海万博でエイサーを披露した糸満市の「風之舞」のメンバー

上海万博ですが、全てが史上最大規模の万博となっています。目標来場者数7千万人（過去最高は大阪万博6400万人）、246の国と機関が出展しており、また、建設運営費用に286億円（約3900億円）、地下鉄や空港などのインフラ整備などに4千億元（約5兆5千億円）の資金が投人されるなど、中国の経済成長を印象づけるにふさわしい「大イベント」となっています。初日こそ、20万人程度の来場者数と予想を下回りましたが、その後、日を追うごとに来場者は増加の一途をたどり、9月の中秋

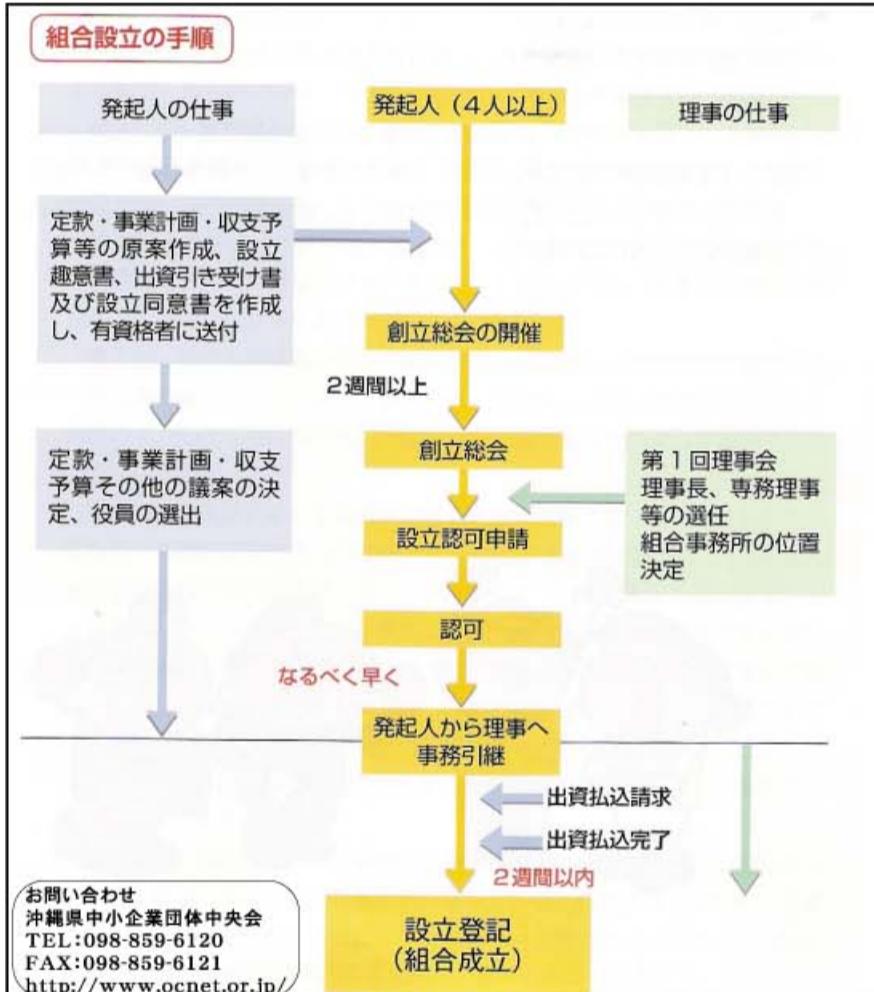
節には63万人／日を記録するなど、このまま推移すれば目標の7千万人は確実にクリアするでしょう。

上海万博がもたらした最大の効果は「世界の工場」から「世界の市場」への変貌を世界中にPRしたことです。日本人のイメージがあつたと思いますが、万博を訪れた方は、東京と変わらない街並みを目の当たりにしたことでしょう。そして、「中国の購買力」に驚いたことだと思います。その象徴的な話として、日本産業館内の日本料理店は人あたり3千元（約4万円）と非常に高価ながら、開店当初から予約殺到で連日満席となっており、リーマンショック以降、不況にあえぐ日本では想像できないほど中国の経済は急速に伸びています。

そんな中、中国の建国記念日にあたる「国庆節」（10／1）に日本館・イベントステージにて、「九州／沖縄ウイーク・沖縄の日」が開催されました。9月に起きた「尖閣沖漁船衝突事件」の影響が心配されましたが、人気パビリオンの二つ「日本館（紫蚕島）」は4時間待ちと普段と変わらない盛況ぶり。

その日本館にて糸満市の古武道太鼓団「風之舞（かしまーい）」が創作エイサー、獅子舞などを披露しました。1日4回公演で計1万5千人の観客を集め、迫力ある演舞に観客席からは自然と拍手がわき起こり、沖縄の芸能を紹介すると共に沖縄の魅力を存分に発信しました。沖縄県では「ビジットおきなわ計画」で2010年度を「沖縄インバウンド強化年」と位置づけ外国人観光客の誘客に注力しており、今回の上海万博でのPRが、中国からの誘致に一層の弾みをつけました。

上海事務所への連絡先
mail@okinawa-sh.com.cn
+86-21-6351-0231



ネットワーク会員広場

<http://ovs.jp>

このコーナーでは、沖縄県産業振興公社のネットワーク会員または支援企業の情報をお届けします。ユニークな商品を開発するなど、独自の取り組みでオンラインマーケティングを目指す企業をご紹介したり、ネットワーク会員企業の新商品情報、講演会や親会の企画などを、紙面の限り発信していきます。会員の皆様、新情報がありましたら、どうぞ、ご活用ください。

新都心で飲食店を3店舗経営。
それぞれ違うコンセプトで客をもてなす



(有)アイ・ステーション
安和朝彦社長
那霸市銘苅1-3-47
TEL 941-2111
mail : info@shimana.jp

は商談や読書などさまざまな客が訪れるので、それぞれが居心地の良さを感じてもらえる雰囲気を演出したいと語る。

「年内にはもう1店舗出そうと、現在交渉中です。また、より多くの人材に責任ある店長という役割を与えて人材育成もしたいので、出店事業部もつくろうかなと考えています。

たりもします。実は前に出店で揚げたて天ぷらを出したことがあるのですが、行列ができるほど人気だったのに赤子だった（笑）。

そういうのが多めで、よく失敗しないでいるんですね。ですから、失敗の幅が小さい出店を若い人に任せて、経験を積んでもらうのもいいかなと思うんです」

これから店舗を増やすとしたら、このようないうな人材育成面を考えて、小さな店舗をいくつか構えてみたいと語る。

「このご時世ですから、大きな店を出して失敗したら会社が倒産する危険もある。ですから、慎重に、人を育てるという観点で取り組んでいきたい」と

長期的な課題としては、南城市で行つてゐる農業を単体で黒字化すること

とだという。
「今は、父を中心にながらやっています。黒字

県立博物館美術館内の「茶花」は、展示物に合わせたメニューが登場する。例えば、ミイラ展があればエジプト風なメニューを、八重山展があれば八重山の食材をというふうに工夫しているそうだ。また、カフエに



公社ネットワーク会員 PRESS RELEASE



ドライブスルーを30年ぶりに復活!
「南風原ドライブイン」

1972年に南風原町宮平に創業した「南風原ドライブイン」。「もっと手軽に食事がしたい」とのお客様からの要望に答え、ドライブスルーを8月から約30年ぶりに復活しました。ドライブスルー営業時間は午前11時半から午後1時まで。(店舗営業時間は午前10時30分～午後11時まで)店舗駐車場内にて行っております。人気商品は日替まんぱく弁当400円(税込)スープ・アイスティ付です。ボリューム満点でリピーターの皆様から喜ばれています。全商品テイクアウト可能。お気軽に南風原ドライブインまでお問い合わせください。

お問い合わせ
有限会社南風原ドライフィン
☎098-889-4719



『陸のエコ♪海のエコ♪』

来年、40周年を迎える宜野湾電設では、太陽光発電を導入するお客様と契約をする際に、サンゴ1本を沖縄の海に移植放流する活動を行っています。

太陽エネルギーを活用する事でCO₂の削減にもなり、沖縄の海にサンゴを増やしていくことで、美ら海を守っていく!『陸と海の環境活動』を積極的に行ってます。最近では、メーカーとの協力で、ショールーム等でのイベントも定期的に開催していますので、興味のあるお客様、お気軽にお問い合わせください!

お問い合わせ
(株)宣野湾電設
098-892-4303



浦添市牧港に
サンプルカフェが登場！

県内最大のブログポータルサイトを運営する(株)ついーだスクエアが浦添市牧港にサンプルカフェをオープン。新商品を告知したい企業からサンプルを提供していただき、ついーだブログ会員に配布、会員はサンプルを試した後にネット上でアンケートに回答。そのアンケートを集計後にサンプル提供企業に集計結果を提出するという県内初のサービスです。また、ブログ会員がサンプルをブログで紹介してくれるで口コミで広がる仕組も取り入れています。商品の認知度を上げたいという企業様が居りましたらお気軽にお問い合わせ下さい。

お問い合わせ
(株)ついーだスクエア
☎098-870-0860

(財) 沖縄県産業振興公社では、さらなる企業支援の拡充・強化を目指し、ネットワーク会員を募集しています。会員特典として有料セミナー、公社ホームページ、バナー広告、メールマガジンへの掲載料金の割引、経営関連の図書、ビデオの貸し出し等様々な特典メニューをご用意しております。

渡名喜村の特産品開発グループの取り組みの中で、島ニンジンを練りこんだ沖縄そばが開発されました（支援団体：（協）沖縄産業計画）。商品化までにはいくつかの課題がありますが、料理研究家西大八重子先生のご指導もあり、色鮮やかで美味しい「渡名喜そば」の試作品が出来上がりました。ジューシーな島ニンジンのピューレを生地に練りこむことで、甘みやうま味が閉じ込められた麺となつたのです。

この製品開発を陰で支えたのが沖縄県の施設である「沖縄健康バイオテクノロジー研究開発センター」

（うるま市州崎）です。島ニンジンを湿式粉碎しピューレにして渡名喜に提供しました。ピューレ以外にも、島ニンジンの乾燥粉末や乾燥粗碎物、さらにはふりかけまで試作して提供しました。

この施設は、主に健康食品関連のベンチャー企業が研究開発を行うために入居しているインキュベート施設であり、研究開発に必要な実験機器や研究設備、生産実証機器等が設置されています。そして当センターはこれらの機器設備を活用して、入居企業以外の方々のニーズにも対応すべく受託加工試験を行っているのです。原材料の中間加工についても相談に応じています。これまでに、市町村の特産品開発のための農産物乾燥粉末（シマナ粉末など）の供給に実績があり、個人創業者から企業まで幅広く活用されています。対応できる規模はラボスケール（小規模）から実証スケール（中規模）まで。送風乾燥、凍結乾燥、微粒粉碎などの委託が多いようです。レトルト加工の試験機もあるのでレトルト食品の開発研究にも役立ちます。

当センターの運営はトロピカルテクノセンター（TTC）が管理しており、TTCの技術者が利用者の相談に優しく乗つてくれます。筆者も利活用促進コーディネーターの役を務めており、利用者が製品開発を効率よく進めることができるよう、協力体制ができます。どうぞお気軽にご利用ください（沖縄健康バイオテクノロジー研究開発センターの連絡先は左記の通り）。

098(934)8435



文 照屋隆司

（有）開発屋でいきたん代表取締役

（有）開発屋でいきたん代
ンサルタント・酒店会社・農業試験場・（株）TTCを通じて99年より現職。

財 沖縄県農業振興公社専門コーディネーターを兼任。（会）国立健

康研究室所長

カワセイカンパニー・カワセイソングループ・キャリアオフィス

主事。

人観光客」について書
第1回目は「中國
4分の1(2364億
利至伯(ともりよ
しとも)」と申します。
日本における旅行
サービス受け取り
國では中國が全体の
の入域客数も、200
6年度で8000人

マーケティングコラム 日々雑感

「千思万考」 ～国内観光市場における中国人観光客～

皆様、はじめまして、私はアドスタッフ博報堂のマーケティング部長の裕層の出現を背景に、海外旅行者数が急速に伸び、今年度の訪日観光客数は最大で180万人程度（前年比1.8倍）に達するとの予測されています。また、2006年以降の

だつた入境客数が2009年度では1万8000人と順調に伸びています。尖閣諸島問題もありますが、今後も中国人観光客は増加していくよう。

内観光市場を拡大・発展させるためには、「何

が中国人富裕層の購入意欲を刺激するのか

等のターゲットニ

アフローチしていく

ことが必要です。

縮小傾向にある国

4倍も支出し、中国人富裕層の高い消費意欲を示しています。

沖縄県も中国人観光客の取り込みを積極的に行っており、中国人観光客の沖縄への入域客数も、2006年度で8000人



ともり よしども
友利 至伯

株式会社アドスタッフ博報堂

マーケティングリューション局R&D推進部

アシエイト マーケティングプランナー

1980年浦添市生まれ。05~08年までオクラホマ州立セントラルオクラホマ大学にてマーケティングを修学後、同社へ入社。アカウント局を経て、マーケティングリューション局へ配属。現在は官公庁、民間企業のリサーチ及びプランニング業務に従事。

いきたん照屋の商品開発よもやま話 ⑯

「乾燥・粉碎・レトルトの加工試験を請け負う 沖縄健康バイオテクノロジー研究開発センター」

一口食べると「ママの香ばしい風味が口いっぱいに広がり、次に黒糖のやさしい甘さがしっかりと残る。あくまで黒糖が主役の仲宗根黒糖の「黒糖黒ごまジャム」。口コミで人気が広がり、全国版の女性誌やテレビでも取り上げられるほどになっている。おじいの手作り黒糖の味に魅せられ、自ら牛乳に混ぜてもおいしい。他にも「黒糖白ごまジャム」、「黒糖ビーナツバター」などがある。

透明感ある潤い美肌へ!! ～アイランドのクチャシリーズ～



お問い合わせ 株式会社アイランド うるま市州崎12-12

TEL:098-894-3677 HP: http://islandc.net/

お問い合わせ
仲宗根黒糖
浦添市程達466-1
TEL 098-878-2060
HP http://www.nakasonekokutou.jp/

ビバ！ウチナー むん
Viva! Okinawan

黒糖が主役のうちなージャム ～黒糖黒ごまジャム～



沖縄県中南部で採取されるクチャをメインにオキナワモズクエキス、島ニンジンエキスなど県産自然素材にこだわったアイランのクチャシリーズ。「クチャフェイスパック」は、爽やかなシーキューサーの香りが漂う剥がすタイプのパック。クチャのミクド粒子が毛穴の汚れや口粒子が毛穴の汚れや余分な皮脂を吸着。使

用後は柔らかいツルツルお肌に感激♪

「クチャソープ」は、マ

ンゴーの優しい香りと

コシの強い泡立ちでスッ

キリとした洗い上がり。

クチャの5ミックロンとい

う小さな丸い粒子と炭

が毛穴の汚れを吸着し

乾燥に負けない、潤い

肌のキメを整える。

乾燥に負けない、潤い

ヒット商品開発秘話

「食べるラー油」の先駆け 辺銀食堂の 石垣島ラー油



石垣島の美味しさがたっぷり詰まった辺銀食堂の「石垣島ラー油」

しかし、それが料理研究家の間で評判になり、折からの沖縄ブームもあってまたたく間に人気に火がいた。それから約10年、スタッフも増えたが、作り方は変わっていない。

「この5、6年は製造量も変えていません。材料が確保できる量だけ作っているから、これ以上は作れない。もし材料がたくさんあったとしても、全部手作業だから、今よりたくさん作るつもりはないですね」と暁峰さん。

愛理さんが言葉をつなぐ。

「食材も、地元のおじいちゃんおばあちゃんが作っている、生産者の顔が見えるものを使い続けています。私は石垣に来て『あ

やかり』っていう考え方で感動しましたね。おじいちゃんおばあちゃんに触れたものがたりがたい、

作つてもらったものがあつたもの、長く生きてきた人の気持ちも幸運もいただける、あやかるものだつていう考えは素晴らしい。

だから、ラー油の中にもそれを入れたかつたんですよ。後は、『気持ちはいいですね。たとえば、ずっと

前ラー油を作りながらスタッフがケンカをしてた時があつたんですが、そのときに作つたものは、全部回収しました。そういう気持ちで作つたものは出せない。ア

メリカでの研究で、怒つて作ったものと笑つて作つたものは、同じ分量・工程でも全然味が違うと

いう実験の結果があるそうです。

「これは大事なことだと思います」

これが、島の知り合いに声をかけられ、石垣のまつりに出品したことときつかけで話題になりました。石垣島に移住したので、「こういう出会いをさせてもらつてありがとう。うれしいね」という気持ちを込めて、島の食材をたくさん入れたラー油を、たまたま作つてみたんです。

中国のラー油は、いろいろな具

が入つていてるのが普通なのだと

愛理さんは言う。

「彼(暁峰さん)が中国出身なので、私たちはよく家で餃子パーティをしていて、ラー油も手作りしていました。石垣に移住したので、『こういう出会いをさせてもらつてありがとう。うれしいね』という気持ちを込めて、島の食材をたくさん入れたラー油を、たまたま作つてみたんです」

「自宅で作ったものが商品になれるの? パークードって何? そういうところから始まりました」

愛理さんは笑う。

辺銀食堂の「石垣島ラー油」は、島の食材をたくさん入れたラー油を、たまたま作つてみたんです。中国のラー油は、いろいろな具が入つていてのが普通なのだと

愛理さんは言つた。副店長だった宮城光枝さんの助言で商品化への道が開いた。

「遅刻や早引きをしちゃいけないという決まりは一切ないんですね。いつ休んでもいい。「子どもの運動会だから」とか、「法事や行があるから」とか、いちいち説



辺銀暁峰さん愛理さんご夫妻

職場は常に明るい。
「笑ってつくるから、ラー油もおいしくなる」

銀食堂ならではのスタイルだ。

「みんなから笑いもなくなり、

ヒイヒイ言つてやらなきやいけな

い状況ではやりたくない。商品

がなかなか手に入らない、と言つ

て待つてくださつてある方には謝

ることしかできないんですが

商品を1年待つたという客か

ら「企業努力が足りない」と言つ

われたこともある。しかし、辺

銀食堂の企業努力は違うとこ

ろにあると愛理さんは語る。

「この作り方だからこそ、「石

垣島ラー油」の味になると思つ

その代わり、たとえば1週間休

んだら次の1週間はそのぶん頑

張ろうとその人が思えばいい。

楽しく働ければそれでいいと思

うんですよ」(愛理さん)

一方で、社会保険や雇用保険などは完備。パートも含めて年

2回の賞与があるという。また、

年に1度はスタッフみんなで海

外研修旅行もあるそ�うだ。

「おいしいものを食べなければ

食べすぎて発熱者も出るくらい

の旅行です」(愛理さん)

現在は食堂も含めて30名の

スタッフで、ラー油は月に約1万

個を生産。ゆつたりした島の時

間の中で、スタッフと楽しみな

がら、手づくりし続けることを第一

に考えるという経営方針は、辺

垣島ラー油の味になるそ�う

のだからこそ、少ないロットでも、ち

ゃんと、心をこめて作つて出せばい

いんだ、と伝えたい。自宅でもで

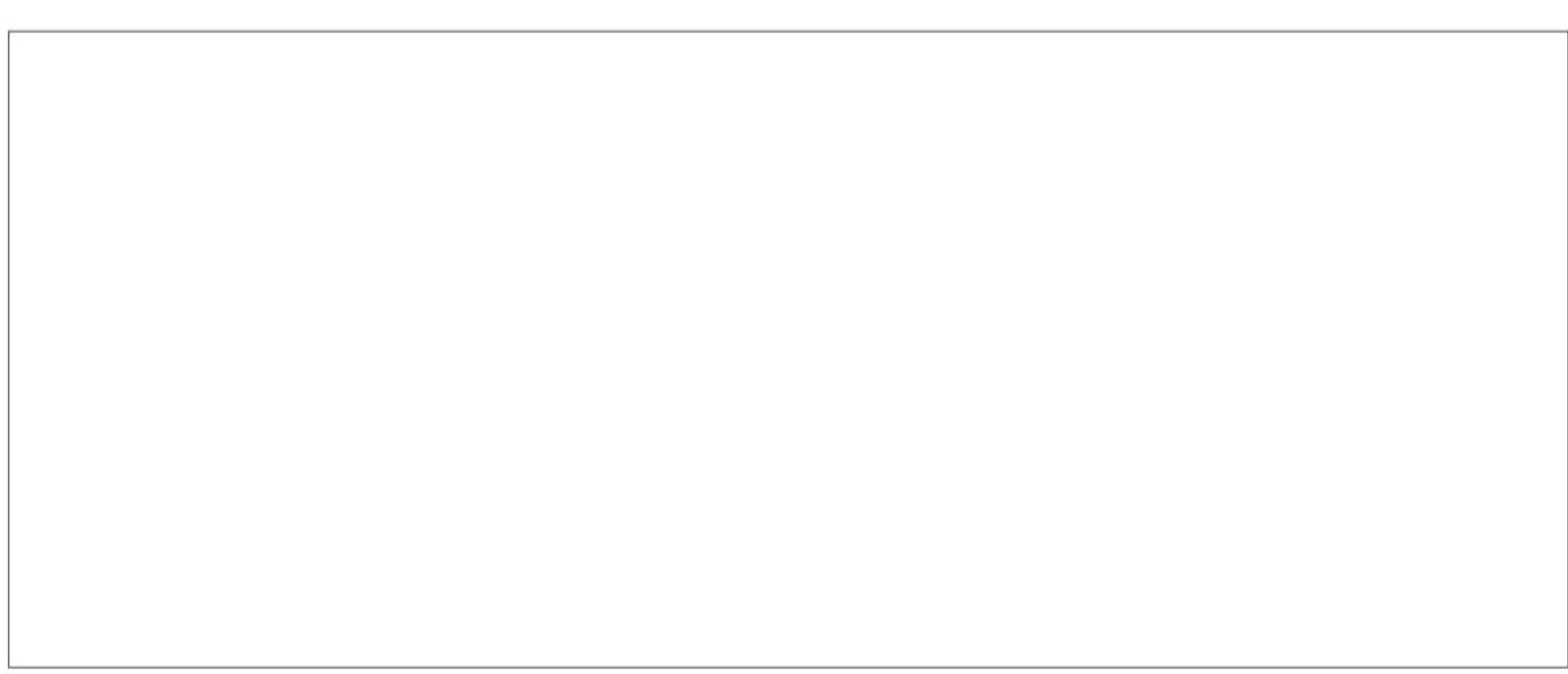
きるつていうことを知らなかつた。

「だからこそ、少ないロットでも、ち

ゃんと、心をこめて作つて出せばい

いよつて。その応援はしたいと思

つています」と語つた。



(財)沖縄県産業振興公社
ネットワーク会員募集中!!

会員続々と増加中。

経営者の皆様！ 人材を育成しないといけないけれど、なかなか専門家を派遣する余裕が無い、費用が掛かりすぎるし時間も無い。職員に積極的にど、他にも色々なサービスメニューを「準備し「ネットワーク会員」を募集しています。入会金は無料。会費は月々一千円(年会費一万2千円)。

ネットワーク会員に入会すると、左記のような特典もあります。
○有料セミナー・研修の受講料

(財) 沖縄県産業振興公社では中小企業の企業支援を拡充・強化するため、セミナー や研修の受講料割引、経営関連ビデオの貸し出し、公社ホームページやメールマガジンを使つた商品PRの利用割引な
○経営関連ビデオの貸し出し
○公社ホームページ・バナー広告及び一行広告の掲載割引
○公社情報紙（沖縄ベンチャースタジオ）へ企業PRの掲載
○ネットワーク会員向け無料

経営 なんでも相談

Q パートタイム労働者に対する労働条件通知書の扱いにつき、改正パートタイム労働法の規定を踏まえ、注意点を教えてください。

「パートタイム労働者」といふ言葉は、一般にパート「パートタイム」と呼ばれている労働者のみを意味するものではなく、「アルバイト」「準社員」「嘱託」などと呼ばれている労働者も含まれますことをご存知ですか。

そして、パートタイム労働者にも当然に労働基準法の適用があり、事業主は、労働条件のうち、次の5項目については、書面により確實に明示しなければならない」といふなっています。

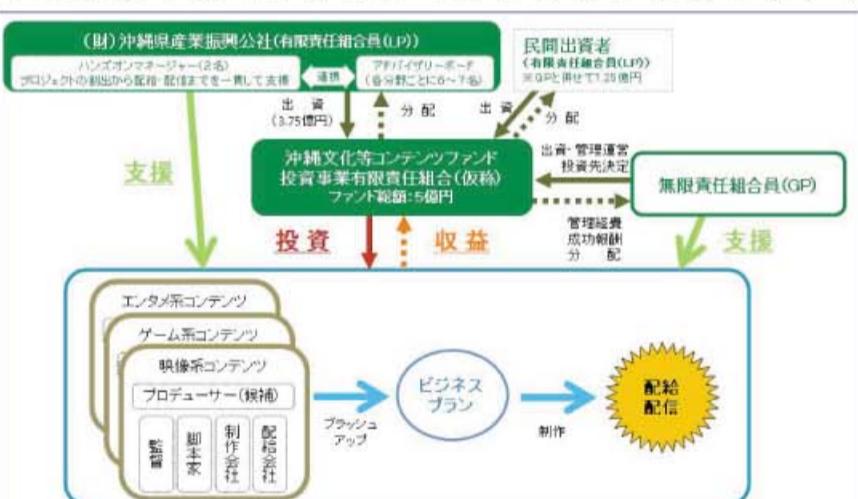
さらに、改正パートタイム労働法6条1項では、「これら5つの項目に加えて、
「昇給の有無」
「賞与の有無」
「退職金の有無」
の3項目についても書面による明示が義務づけられました。
昇給や賞与の有無は、実際には会社の業績に依存するケースも少なくないと思われます。また、退職金の有無については、勤続年数に依存する場合も考えられます。
そうした場合には、たとえば、「賞

「講演会」「交流会」の開催

所定の用紙に必要事項を記入の上、郵送またはFAXにて申し込み下さい。申込用紙は公社窓口にて用意しております。また公社ホームページ
<http://okinawa-ric.jp/useful/4380.html>からお申込ください。

内事業者による沖繩文化等を活用した「映像系」「ゲー
ム系」そして「エンターテイメント系」コンビニビジネスプロジェクトに対して、企画段階(入団)から流通段階(出団)までのバンズオン支援を行います。

本事業の実施にあたって、左記のとおり事業説明会を開催します。



沖縄文化等を活用したコンテンツ産業を支援 ～11月に那覇市・沖縄市で事業説明会を開催～

148